



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7162134 / 28.08.2018
Purch. ord. no.: 5500041891
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021912 / 27.08.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

213 558

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 46,684 KG Net weight 17,484 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506474935 Input Shaft Outer Customer article number: 2506474935Position1	12 PC	17,484 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500084 EPP-Packaging LT8/250	6 PC	19 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223908

28.08.2018-10:58

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 595

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7162130	2501441235	12	PC	S/	Speed gear 3rd	5500041306
29.08.2018	2501441235				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556850
	P: 9 -	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7162132	2501475235	12	PC	S/	Speed Gear 4th cp1	5500041873
16.11.2018	2501475235				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556851
	P: 12 -	X	0		TBA-500079	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7162133	2506474835	12	PC	S/	Input Shaft Inner	5500041889
16.11.2018	2506474835				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556852
	P: 7 -	X	0		TBA-500083	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7162134	2506474935	12	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041891
19.11.2018	2506474935				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556854
	P: 6 -	X	0		TBA-500084	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7162135	2506475035	12	PC	S/	Output Shaft 1	5500041892
16.11.2018	2506475035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556855
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	
7162136	2506475135	12	PC	S/	Output Shaft 2	5500041896
16.11.2018	2506475135				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	X	12		TBA-500086	5008556868
	P: 8 -	X	0		TBA-500082	
	P: 1 -	X	0		TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7162132	0001			2501475235	34	46
7162133	0001			2506474835	28	49
7162134	0001			2506474935	29	47
7162135	0001			2506475035	28	51
7162136	0001			2506475135	28	45



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 28.08.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007462 vom 28.08.2018



18-007462

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 31.08.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 28.08.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7162011	111	COLLI	Getriebeteile	24.449	
2	7162013					
3	7162014					
4	7162015					
5	7162016					
6	7162017					
7	7162018					
8	7162019					
9	7162021					
10	7162022					
11	7162023					
12	7162024					
13	7162124					
14	7162117	2	COLLI			
15	7162118					
16	7162119					
17	7162125					
18	7162126					
19	7162127					
20	7162128					
21	7126130					
22	7162132					
23	7162133					
24	7162134					
25	7162135					
26	7162136					
Summe:		113,00 COLLI		24.449,00		
Total:						

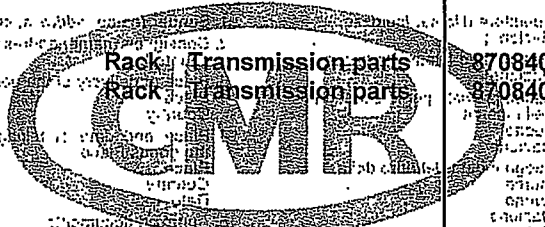
SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Umlen eingehenden Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et

Ausfüllen nach der Vor-
antwortung des Absenders.
Remplir d'après la respon-
sabilité du destinataire.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenständlichen Abmachung den Bestim- mungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Con- vention relative au contrat de trans- port international de marchandises par route (CMR).																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise On/Lieu Modugno Land/Pays Italien 28/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise On/Lieu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 28/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223908 / 223909																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise																
SHPMT. REF. NO 223908 2 223909 111	2	Rack, Transmission parts	87084050																
																			
10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³																	
87084050	595	23.853																	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückmeldung Remboursement	15 Frachtzahlungen und Vorkonten Prescriptions d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																
21 Ausgefüllt in Etabli à Rosenberg GETRAG B.V. & Co. KG Wert Rosenberg Hermann Hagenmeyer Strasse 1 74749 Rosenberg 28. Aug. 2018 RMLS3 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Frachtführer Transporteur Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg/Hammerfeld am 28.08.2018 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
22 Angaben zur Ermittlung der Entfernung m/ Grenzabzählungen		24 Gut empfangen Réception des marchandises am 28.08.2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung m/ Grenzabzählungen		26 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Klein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch																
Euro-Palette																			
Glitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
26 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Klein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Glitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Glitterbox-Palette				Einfach-Palette				27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature Kfz LR-SC 1835 Anhängen LR-SC 443	
Art	Anzahl	Klein-Tausch	Tausch																
Euro-Palette																			
Glitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																			

En caso de mercancías peligrosas, indicar a la casilla tipo de cargo. Numero contingente, Numero ONU et Grupo compatibilidad. Marchandises des classes 1 et / ou 2, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 3.